

# Disposizioni di utilizzo per strumenti on-line

## 01 Ambito di validità e concetti

Le presenti disposizioni disciplinano l'utilizzo degli strumenti on-line resi disponibili da bio.inspecta / q.inspecta e dei dati relativi a indirizzi e certificazioni ivi pubblicati. bio.inspecta / q.inspecta mettono a disposizione i loro servizi nell'ambito del rapporto contrattuale interessato e delle risorse disponibili a livello aziendale. La società si riserva il diritto di adeguare i servizi secondo necessità o per ragioni importanti.

Tutti gli utilizzatori degli strumenti on-line hanno un rapporto contrattuale in vigore con bio.inspecta / q.inspecta e accettano quindi le Condizioni Commerciali Generali. Le disposizioni d'uso degli strumenti on-line costituiscono parte integrante di tali Condizioni Generali.

## 02 easy-cert / Portale Clienti

I clienti hanno la possibilità di visionare e modificare on-line una parte dei dati personali e di raccogliere nuove informazioni on-line. L'uso del Portale clienti è gratuito. L'utilizzo del easy-cert / Portale clienti è parzialmente a pagamento.

## 03 Responsabilità

Per i loro servizi bio.inspecta / q.inspecta non garantiscono né il funzionamento ininterrotto e privo di disturbi né un funzionamento privo di disturbi in un determinato momento. Le responsabilità per interruzioni del funzionamento, in particolare quelle relative all'eliminazione dei difetti, alla manutenzione o all'introduzione di nuove tecnologie sono qui escluse.

bio.inspecta / q.inspecta non assumono alcuna garanzia relativamente all'integrità dei dati memorizzati o trasmessi tramite il loro sistema. È esclusa qualsiasi garanzia nei confronti di una divulgazione involontaria nonché del danneggiamento o della cancellazione di dati inviati e ricevuti tramite il loro sistema o memorizzati nello stesso.

In particolare, bio.inspecta / q.inspecta non assumono alcuna responsabilità per danni provocati da terzi (virus compresi) in seguito a un uso indebito del collegamento da parte dei clienti.

Qualsiasi responsabilità di bio.inspecta / q.inspecta e dei loro assistenti in merito a un determinato risultato tecnico o economico, a danni indiretti quali mancato guadagno, diritti di terzi e danni conseguenti a perdite di produzione, alla perdita di dati e alla responsabilità per colpa lieve è qui esplicitamente esclusa, con riserva di ulteriori norme di legge vincolanti sulla responsabilità.

In ogni caso bio.inspecta / q.inspecta si riservano il diritto di chiedere un risarcimento danni agli utilizzatori in presenza di reati (in particolare reati concernenti i dati, abuso dei dati e aggressioni di cosiddetti hacker) nei confronti della rete o dell'infrastruttura della società.

## 04 Diritti e doveri del cliente

Gli utilizzatori hanno il diritto di utilizzare on-line i servizi disciplinati contrattualmente. Gli utilizzatori devono accertare che il loro utilizzo di Internet rientri nell'ambito del diritto vigente. Gli utilizzatori si obbligano a osservare e rispettare gli accordi internazionali riguardanti, in particolare, protezione dei dati, diritti d'autore, segreti aziendali, diritti di marchio, concorrenza leale e settori affini.

Gli strumenti on-line resi disponibili servono agli utilizzatori per semplificare le procedure interne di controllo e assicurazione della qualità. Gli abbonati a tali strumenti on-line possono usare i dati esaminati solo per le procedure commerciali interne. I dati messi a disposizione da bio.inspecta / q.inspecta non possono essere utilizzati a scopo di marketing, pubblicità e simili. È vietato qualsiasi inoltro di dati a terzi. La sub-locazione a terzi dei servizi concordati non è consentita. In caso di recidiva bio.inspecta / q.inspecta possono rivendicare una penale convenzionale di CHF 10 000.00, riservandosi il diritto di presentare eventuali ulteriori richieste di risarcimento.

Gli utilizzatori degli strumenti on-line sono responsabili di adottare le necessarie misure di sicurezza al fine di garantire la sicurezza del flusso di dati. Nei confronti di bio.inspecta / q.inspecta gli utilizzatori sono responsabili dell'utilizzo dei loro account. Parole d'ordine e identificazioni non devono essere comunicate a terzi. Tuttavia, se questo avviene da parte o su richiesta dell'utilizzatore, il titolare dell'account è responsabile delle eventuali conseguenze.

Gli utilizzatori devono accertare che il loro uso di Internet avvenga nell'ambito del diritto svizzero ed eventualmente estero vigente. Oltre al diritto penale ciò comprende anche la protezione dei dati e le leggi d'attuazione, il diritto d'autore e diritti di tutela affini.

## **05 Durata e risoluzione del contratto**

Il rapporto contrattuale con bio.inspecta / q.inspecta descrive la durata del contratto e la risoluzione dello stesso.

## **06 Prezzi**

I listini prezzi vigenti sono parte integrante delle presenti disposizioni di utilizzo.

## **07 Modifiche delle disposizioni d'uso**

La versione di volta in volta vincolante delle disposizioni d'uso è pubblicata su Internet. È responsabilità dei clienti conoscere le disposizioni d'uso di volta in volta attuali.

Validità a partire dal 21° ottobre 2008